



ᐅᓕᓕᓕᓕ ᐱᓗᓐᓃᓐ ᐱᓗᓐᓃᓐ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* iuqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

ᓚᐱᐅᓕᓕᓕ  
Department of Finance  
Kiinauyaliqiyikkut  
Ministère des Finances

## **Kavamatuqanggitnit Puyuanik Taaksiutaa Nunavunmi Apirhuutigiyaunginnaqtut**



### **Hunauyuq puyuanik taaksiutaa?**

Puyuanik taaksiutaa nutaan'nguyuuq kavamatuqaitkut taaksiutaa urhuqyuanut. Atuqtaulikhuni Nunavunmi July 1, 2019 mi.

Akittuquyuummikhugu akiit urhuqyuanut, Kanatap Kavamaita pitquliqtait Kanatianmiut atulluaqunggipkuplugit. Atulluaqtailiniq urhuqyuanik ikiqliyuummipkaktait puyuum analailaqtait hilaup aalannguqtirninganugungnaiqpakhunilu.

### **Akikhait urhuquuat akittuquyuummingniaqqat Nunavunmi?**

Hii. July 1, 2019, akiit urhuquuat Nunavunmi akittuquyuummiktut pidjutigingmagit algunngup puyuanggit taaksiutingit.

Akittunia akittuquyuummigutaa naunaigutigivaktaat halumaniatigun tamainnit urhuquuat atuqpaktainnik. Imaakaffuk, algunngup puyanut taaksiutaa 4.7 siansnguyuuq atauhirmun liitamun (\$0.047/L), algunngup puyuanut taaksiutaalu uqhuryuap igluqpauplu uqhuryuanggit 5.5 siansnguyuuq atauhirmun liitamun (\$0.055/L).

Kavamatuqait upalunggaiyaliqtut akittuquyuummigumaplugu algunngup puyuanit taaksiutait akiliuhiaata pinggahuni ukiuni (2020, 2021, 2022 lu). Ihumaliqituguk akikhaa akittuquyuummingniagungnaqhiyuq 2.4 siansnik atauhirmun liitamun ukiuq tamaat gaasaliqhanut 2.7 siansniklu atauhirmun liitamun ukiuq tamaat uqhuryuanut igluqpamat uunaqutikhainnut. Kavamatuqait ihuaqhakpagait akiliuhiakhat.

### **Qanuqtun kangiqhidjutiqaqqa uvamnut?**

Algunngup puyuanut taaksiuta akittuquyuummingniaqtuq tamainnit akiinnit uqhuryuatigut akiliqpaktarniq. Imaakaffuk:

- Akittuquyuummingniaqtuq \$2.80 60 Liitasnik piunaguvit gaasaliiginnakmik;
- Akittuquyuummingniaqtuq \$0.90 tatattiyiiaami gaasaliiaqvikhaq;
- Akittuquyuummingniaqtuq \$60 taalamik niuviriami 250 gaalans nik igluqpaup uunaqutikhaannut.

Nunavunmiut aturniaqtut amigaitqianik uqhuryuanik akiliqtuilutiklu akittuquyuummiktukhanik algunngup puyuanut taaksiutainnut. Taimaatun inmat, niriuginiaqtugut aktungnangniaqtuq taapkunanut nanminiaqtunut igluqpamingnik taapkunanut akiliqtuivaktut uunaqutikhainnik. Algunngup puyuanit taaksiuta aktungnangniaqtuqlu akhaluutiqaqtunut.



Akiliqtuiyuktut akilingniaqtutlu mikiyumik alungngup puyuanut taaksiutaannut talvainnakmiinggittuq, nunallaani nanminiit akittuquuummigumikkiq niuvgutainnut akiliriangganik inmik uqhuryuat akikhainnut.

Ayurnaraluaqtilluni pivikhaqaqtittiyaami akimikpiaq, kavamatuqait (Avatiliqiyitkut Hilaup Aadlanguqtirninganut Kanata) nalautikaffuktut ilagiiktut Nunavunmi akilirniaqtut avatqutlugu \$1,100 aadlamik akilirarhamik 2022 nguqqat, kavamatuqait alungngup puyuanut taksiutaa tikitkumiuq amigaitqiana. Ilagiik akiliyuittut unaqutikhainnik takuniaqtut mikkangmik aktungnaktukhamik.

### **Qanurinniaqqa alungngup puyuanut taaksiutinit utirutikhait?**

Kanatap Kavamanga anggiqtaat tuniniaqtut piyainnik alungngup puyuanut taaksiutainnit Nunavunmi Nunavut Kavamainnut. Taimaa tamaita alungngup puyuanut taaksiutait akiliqtuiyait Nunavunmiut talvaniinniaqtut nunamingni.

Nunavut Kavamanga atuffaangniaqtait tamaita alungngup puyuanik taaksiutait utirutaitait utiffaaqtiqlugit Nunavutim maniliurniagutikhainnut. Taimaatun pittaqtuq kaffini aadlatkiingnik pilutik.

2019 mi, GN upalunggaiyaiigiiktut aturniaqtait alungngup puyuanut taaksiutait utirutinggit akiliyaami nutaamik Nunavut Alungngup Puyuanut Utirutainit, taimaatut akikhilaangniaqtait akikhait alungngup puyuanut taaksiutait akiliqpagainnik Nunavunmiut. GN ilitturipkaiyut maligakhat, pigiaqtittaugumik, akikhilaangniaqtait akikhait inkam taaksiutikhait inungnut mikiniqaqtutlu nanminilgit akiliqtuivaktunik. Taimunga, Kanatap Kavamanga amigaiquuummingniaqtaat alungngup puyuanit taaksiutait katitiqlugitlu maniinnik, GN kut takuniaqhimayut qanuqtun atuqtakhainnik taapkuninga utirutinik.



## Hunauyuq Nunavut Algunngup Taaksiutait Utirutaata?

Nunavut Algunngup Taaksiutait Utirutaata nutaan'nguyuq pivikhaq Nunavut Kavamanit. Ikayuqtait Nunavunmiut munarinirmun kavamatuqait algunngup puyuanut taaksiutaa akiliqtuiplutik nampaa talvani niuviktauliqqat. Imaakaffuk:

- Algunngup puyuanut taaksiutaa akittuquyuummiktaat akinggit gaasaliit 4.7 siansnik atauhirmun liitamun. Pidjutingmat GN Algunngup Puyuanut Taaksiutaa Utirutaata, Nunavunmiut akiliqtuinaiaqtut nampaa akimut (2.35 siansmik atauhirmun liitamun) gaasaliiqaqvingmi. Talvali, akiliqhimaittumik amigaitqianik \$2.80 taalamik tatattiyaani 60 Liitasnik gaasaliiqaqvianut, Nunavunmiut akiliqtuiniakaffungniaqtut \$1.40 mik. Imaalu, akiliqtuunik aadlamik \$0.90 tatattiyaami 5 gaalaqaqvik, Nunavunmiut akilingniakaffungniaqtut \$0.45.
- Algunngup puyuanut taaksiutaa akittuquyuummiktaat akinggit uqhuryuat aimaviit uunaqutikhainnik imaa 5.5 siansnik atauhirmun liitamun. Talvamin, GN Algunngup Puyuanut Taaksiutaa Utirutaata, Nunavunmiut akilikaffungniaqtut nampaanik akimun (2.75 siansnik atauhirmun liitamun) akiliqtakhaaminut. Talvali, akiliqhimaittumik aadlamik \$60 taalamik 250 gaalansnik uunaqutikhamik, Nunavunmiut akilikaffungniaqtut \$30 taalamik.

Una pivikhaq pidjutiniaqtuq tamainnut uqhuryuagutikhat GN kut niuviktitpagainnik Uqhuryualiqiyiyit Havakviannit (PPD naunaittut).

## Qanuqtun Nunavut Algunngup Puyuanut Taaksiuta Utirutaata aadlangguqniaqqa qakunguqqat?

Kavamatuqait upalunggaiyaliqtut akittuquyuummigumaplugu algunngup puyuanit taaksiutait akiliuhiata pinggahuni ukiuni (2020, 2021, 2022 lu). Talvani ukiuni, GN kut Nunavut Algunngup Puyuanut Taaksiutaa Utirutaata akiliqtuihimmaangniaqtut nampaa algunngup puyuanut taaksiutaa Nunavunmiutanut. Kavamatuqait taaksiuta akiliuhia qulvaqtilluni, nunaptingnittauq utirutikhaq qulvahiniaqtuq.

Talvanga kavamatuqait taaksiutingit qulvaniit 2022 mi, GN kut kayuumiittunnuamik akiqhilaangniaqtait ikayuutainni 10 pusanmik ukiuq tamaat utirutaata piiktauppat tamaat 2028 mi.

Nunavunmiut takudjutiniaqtut aadjikutaanik tamainnit akittuquyummigutaannik taapkuatut aadlat Kanatiankut, kihimi pilutik hivuniraalurmum. Una ikayuutauniaqtuq ilitturiyaami Nunavunmiut amigaittunik piqanggittut naliangnik pivikhainnik taapkuatut ausaingmiut Kanatiankut ikiqliyaami aturnia urhuquyat. Alappaangnarmanlu, un'ngahikpallaangniklu, piqaqtiqaqtukhangmanlu urhuquyamik niqikhanut agyaqtaqvikhanutlu, hivituyutun inniaqtuq atungnaqhiliqqat.

### **Akikhat alruyaqtuinikkut tingmidjutikhanutluunniit akittuquyummingniaqqat pidjutingmat algunngup puyuanut taaksiutaa?**

Imannaq.

Anggiqtinnatik ihumamut algunngup puyuanut taaksiutaa, Nunavut Kavamanga piyaaqhainik piyut Kanata pilutik ilitturiyaami Nunavutim aadlanggurnia pidjutigivaktainnik. Havaagigaptigu, Nunavut Kavamanga akhuugutivakta taamna taaksiutikhaq pidjutiumanggiplugu urhuquyanut atuqpaktainnik inungmiuyumi auladjutikhainnut (QEC) talvaniluunniit tingmidjutikhanut uqhuryuagutikhainnik tingmiyaami, talvanga talvainnakmiluunniit Nunavunmi. Kanata anggiqtaat, talvanga, Nunavunmiut akiliqtuigaqhaqanggittut auladjutikhanut tingmidjutikhainnut aulavikhainnik pingmat algunngup puyuanut taaksiutaa.

### **Qanuqtun algunngup puyuanut taaksiuta pidjutiniaqqa Nunavutim uyararhiuqviit?**

Uyararhiuqviit atuqpaktut amigaittunik uqhuryuanik pidjutivakhutiklu amiyuamik nunaptingnut puyuum anialailaqtainnik, kihimi pidjutivakhutiklu nunaquyamun akikhainnut akiraqtuinikkut.

Kanatap Kavamaita titirauyaliuqtillutik algunngup puyuanut taaksiutikhainnik malikkuutainnik, Nunavut Kavamanga pitquyait ihumaliuquplugit taaksiutip aktungnait nunamingnut uyararhiuqviinnut.

Kanatap Kavamanga ilaliutiyutlu ikpingnaktumik kititiqhimayumik tainia “Output Based Pricing System” mik ikiqliyummigut akianut algunngup puyuanut taaksiutaannik uyararhiuqviit akiliqpaktainnik, talvuunalu pitquplutik uyararhiuqviinnut aadlatlu anggiyut havakviuyut ikinahuaquplugit puyuita.

Naunaittiagumaguvit haffuuma mikhaatigun, talvunggalutin Kanatap Utirutikkut Havakviat qaritauyakkuugutaannut.



ᔨᑭᑎᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* iuqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ  
Department of Finance  
Kiinauyaliqiyikkut  
Ministère des Finances

### **Hunauyut uqhuryuakhat?**

Uqhuryuakhat anipkaqpagait puyuit aadlatlu qayarnaktut puyuum anialailaqtainnik ikiamun ikualaraangngata. Taapkuakaffuktun gaasaliit, urhuquyat uunaqtikhat, urhuquyaq, kiniktatlu.